

1211/22 DCH GSRHPS&R

member of **oneworld**

13462

## Contrat de travail à durée indéterminée

Entre :

**La Compagnie Nationale ROYAL AIR MAROC**, société Anonyme, au capital social de 2.271.092.300,00 dirhams, enregistrée au Registre du Commerce de Casablanca, sous le numéro 9667, sise à Aéroport Casa-Anfa – Casablanca, représentée aux présentes par Madame Rita CHRAIBI agissant en qualité de Directeur Capital Humain, en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés,

ci-après désignée « RAM »

D'une part,

Et,

**Madame Jihane CHEBALI**, de nationalité marocaine, titulaire de la Carte Nationale d'Identité N° BJ431935, valable jusqu'au 23/11/2032.  
Demeurant à Appartement 16, Immeuble O, Résidence les Champs, Ouled Ziane, Casablanca.

Ci-après désigné (e) « Le Salarié »

D'autre part

RAM et le Salarié sont désignés ci-après collectivement les « Parties » et individuellement la « Partie »

Il a été convenu ce qui suit :

### ARTICLE 1 : Engagement – Durée – Date d'Effet

Le Salarié est embauché à compter du 16 Janvier 2023 et sous réserve des résultats de la visite médicale d'embauche à passer auprès de la médecine de travail de RAM conformément à la réglementation du travail en vigueur et au règlement intérieur applicable à RAM.

Il se déclare à compter de cette date, libre de tout engagement de nature à faire obstacle à l'exécution du présent contrat

### ARTICLE 2 – Fonction et Attributions

Le Salarié, qui se déclare être libre de tout engagement, est engagé en qualité de Cadre et exercera les fonctions de Responsable Marketing Direct au sein du Département Marketing Commercial de la Direction E-Commerce et ce, pour une durée indéterminée qui prend effet à compter du 16 Janvier 2023.

Compagnie Nationale Royal Air Maroc S.A.  
Capital de 2.271.092.300 MAD  
Siège social : Aéroport de Casablanca – Anfa,  
Casablanca, Maroc • Tél : 05 22 91 20 00  
Telex : 21.942 • RC Casa 96.67 • TP n° 36000200  
Identification fiscale : 02220776  
ICE : 001526005000070



ROYALAIRMAROC.COM



### ARTICLE 3 : Période d'Essai

Le présent contrat ne deviendra définitif qu'à l'expiration d'une période d'essai satisfaisante de trois (3) mois, renouvelable une seule fois pour la même durée à l'initiative de RAM.

Au cours de la période d'essai, chacune des deux parties pourra, de plein droit, mettre fin au contrat, sans aucune indemnité, moyennant un préavis de huit (8) jours, sauf faute grave du Salarié.

### ARTICLE 4 : Catégorie, Fonction et Mobilité Fonctionnelle

Le Salarié est engagé au titre du présent contrat dans la catégorie « Cadre » pour occuper la fonction de Responsable Marketing Direct.

Les fonctions confiées au Salarié ayant par nature un caractère évolutif, le Salarié s'engage à accepter toute modification de ses fonctions et/ou attributions qui seraient décidées par RAM en raison de ses impératifs d'adaptation et d'organisation interne.

En l'absence de délégation de pouvoirs écrite octroyée par RAM, les fonctions confiées au Salarié ne constituent pas une délégation de pouvoirs pour agir au nom et pour le compte de la Compagnie.

### ARTICLE 5 : Engagements du salarié

Le Salarié s'engage à :

- Consacrer, dans le cadre de la réglementation en vigueur, tout son temps, toute son activité et toutes ses connaissances à l'exercice de ses fonctions et à s'occuper, pendant la durée du contrat, exclusivement des activités de RAM. A ce titre, le Salarié s'engage à n'exercer directement ou indirectement aucune autre activité, temporaire ou permanente, bénévole ou rémunéré, qu'elle soit individuelle ou dans le cadre d'une société et d'une manière générale, sous quelque forme que ce soit ;
- Respecter, pendant toute la durée de son contrat, les termes du présent contrat, ainsi que toutes procédures, règles de sûreté et de sécurité en vigueur à RAM ;
- Veiller à la conservation du matériel et des moyens qui lui ont été remis pour l'accomplissement du travail dont il est chargé ; il doit les restituer en cas de cessation du contrat pour quelle cause que ce soit tel que stipulé dans l'article 22 du Code du travail ;
- Tenir compte de la nature spécifique de l'activité de RAM et s'abstenir de faire tout acte ou comportement qui puisse nuire à l'image de marque de celui-ci aux yeux du public, des clients, des partenaires ou des autorités au Maroc et à l'étranger.

Il reste entendu que les fautes professionnelles ou manquements disciplinaires commis par le Salarié feront l'objet des sanctions conformément à la législation en vigueur.

### ARTICLE 6 : Lieu de Travail et Mobilité Géographique

Le Salarié exercera ses fonctions dans les locaux situés à Casa/Anfa.

En fonction des nécessités de service, RAM se réserve le droit de demander au Salarié d'effectuer des déplacements et/ou des séjours temporaires au Maroc ou à l'étranger n'entraînant pas de changement de résidence. Les frais inhérents à ces déplacements et/ou séjours seront à la charge exclusive de RAM selon son barème interne.



4

Par ailleurs, le Salarié s'engage à accepter et à exécuter toute décision de RAM tendant à lui affecter, un nouveau lieu de travail permanent, à une de ses filiales, succursales ou agences, situés dans une autre localité, même si cette nouvelle affectation entraîne pour lui un changement de résidence avec maintien de la rémunération et des avantages acquis.

Le refus du Salarié d'exécuter les nouvelles fonctions et/ou attributions qui lui seraient affectés par RAM autorise ce dernier à prononcer à son encontre les sanctions disciplinaires.

Le Salarié aura soin de pointer tant au début qu'à la fin de son travail.

## **ARTICLE 7 : Rémunération et Couverture Sociale**

Le Salarié percevra une rémunération correspondant à l'échelle 3 et à l'échelon 1 prévus par le règlement intérieur RAM, versée au Salarié à terme échu, correspondant à :

- un salaire de base mensuel brut de 19 833,33 Dhs (dix-neuf mille huit cent trente-trois dirhams trente-trois dirhams) ;
- une indemnité de transport mensuelle brute de 7 900 Dhs (sept mille neuf cents dirhams).

Toutes les retenues et déductions légales, réglementaires et sociales en vigueur seront supportées par le salarié.

En outre, le Salarié bénéficiera de la couverture sociale accordée aux salariés de RAM.

Le Salarié sera assujetti à la législation Marocaine du travail et bénéficiera des avantages sociaux dispensés par les organismes marocains auprès desquels RAM est affiliée notamment :

- La Caisse Nationale de Sécurité Sociale « C.N.S.S. » ;
- La Caisse Interprofessionnelle Marocaine de Retraite « C.I.M.R » ;
- Le Régime Complémentaire de Retraite RECORE ;
- La Caisse Mutuelle de RAM.

## **ARTICLE 8 : Billets de Faveur**

Le salarié sera régi par le règlement en vigueur à RAM et bénéficiera des avantages sociaux qu'ils ont institués.

## **ARTICLE 9 : Congés**

Le Salarié bénéficie, conformément aux dispositions du code du travail et des règles internes d'un congé annuel payé dont la durée est fixée à 26 jours ouvrables par an. Ces droits pouvant être fractionnés au maximum en deux périodes dont aucune ne pourra être inférieure à une durée de six (06) jours.

Le droit d'en bénéficier n'est ouvert au Salarié qu'après six (6) mois de service continu, et conformément aux dispositions prévues dans le règlement intérieur RAM en vigueur.

## ARTICLE 10 : Horaires de Travail

Conformément à la législation de travail en vigueur et à la réglementation applicable à RAM, la durée de travail est fixée à 44 heures par semaine, soit 191 heures par mois et 2288 heures par an répartis selon les besoins de service et conformément au règlement intérieur RAM.

## ARTICLE 11 : Exclusivité et Secret Professionnel

Le Salarié s'engage, pendant toute la durée de son contrat, à exercer son travail de façon exclusive au bénéfice de RAM et s'interdit d'exercer toute activité professionnelle parallèle de quelque nature que ce soit, pour son propre compte ou au profit d'une autre personne physique ou morale, sauf autorisation formalisée de RAM.

Le Salarié s'interdit de publier, divulguer, communiquer ou d'utiliser, à son propre profit ou au profit de tiers, tant au cours de l'accomplissement de ses fonctions qu'ultérieurement, les documents, ou informations techniques, commerciales, financières ou autres, relatives à l'activité de RAM, de ses filiales, de ses clients, de ses fournisseurs, et d'une façon générale, toutes les informations dont il a eu connaissance directement ou indirectement du fait de l'exercice de ses fonctions.

Toute divulgation d'informations constitue une faute grave pouvant entraîner, de plein droit, sur simple décision de RAM, le licenciement du Salarié pour faute grave, sans indemnité au profit du Salarié et sans préavis.

En cas de commission d'une telle faute, RAM aura le plein droit, tant pendant toute la durée du contrat de travail, qu'après le licenciement, de poursuivre le Salarié pour paiement des dommages-intérêts pour tout préjudice subi.

La présente obligation demeure en vigueur, même après la fin du contrat de travail pour quelque cause que ce soit.

### Usage des Systèmes d'Information

Le Salarié s'engage à respecter les règles de bon usage et de sécurité des systèmes d'information de RAM, tels que définis par la charte RAM.

## ARTICLE 12 : Rupture du Contrat de Travail et Préavis

Conformément à l'article 43 du Code du Travail, en cas de résiliation unilatérale du contrat de travail, sauf cas de faute grave, par l'une ou l'autre Partie, un préavis conforme à celui prévu par les textes législatifs et réglementaires, le contrat de travail, le règlement intérieur ou les usages doit être respecté :

- pendant la période d'essai : 8 jours ;
- ancienneté inférieure à 1 an : 1 mois ;
- ancienneté comprise entre 1 an et 5 ans : 2 mois ;
- ancienneté supérieure à 5 ans : 3 mois.

Le délai de préavis commence à courir le lendemain de la notification de la décision de mettre fin au contrat conformément à l'article 44 du Code du Travail.

Durant le délai de préavis, les Parties sont tenues au respect de toutes les obligations réciproques qui leur incombent.



### ARTICLE 13 : Non Concurrence

Le Salarié s'engage expressément, après la cessation de ses fonctions pour quelque cause que ce soit, et pendant **une (1) année** après cette cessation, à ne pas exercer une activité professionnelle rémunérée ou non, au profit d'une autre personne physique ou morale susceptible de concurrencer RAM ou de porter atteinte à ses intérêts sur le territoire Marocain.

### ARTICLE 14 : Respect des Règles

Les Parties s'engagent, chacune dans le cadre de ses prérogatives, à se conformer strictement au règlement intérieur en vigueur à RAM.

### ARTICLE 15 : Election de Domicile et Juridictions Compétentes

Pour l'exécution du présent contrat, les Parties font élection de leur domicile sus indiqué.

Etant entendu que le Salarié s'engage expressément à notifier par écrit tout changement d'adresse du domicile conformément à l'article 22 du code du travail, sous peine d'assumer exclusivement cette négligence qui ne peut en aucun cas être opposable à RAM.

Toutes contestations auxquelles donnerait lieu l'exécution des présentes dispositions seront de la compétence exclusive des juridictions de Casablanca.

Toute question non expressément prévue par le présent contrat sera réglée conformément à la législation de travail applicable et aux règlements en vigueur chez RAM.

### ARTICLE 16 : Protection et Traitement des Données Personnelles

RAM collecte et traite les données personnelles du Salarié conformément à la loi n°09-08 du 18 février 2009 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel en vue d'assurer la gestion administrative de son dossier (paie, gestion de carrière, gestion administrative). Afin de permettre à RAM de répondre à ses obligations légales, ces données peuvent être transmises aux organismes de la prévoyance sociale (CNSS, CIMR,...) au service des impôts et aux compagnies d'assurance.

Le Salarié reconnaît et accepte que ses données personnelles fassent l'objet d'un traitement.

Pour exercer ses droits d'accès, de rectification et d'opposition conformément aux dispositions de la loi 09-08, le Salarié se réserve le droit, à tout moment, de prendre contact auprès du service compétent à l'adresse :

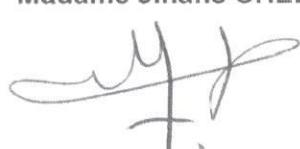
allorh@royalairmaroc.com.

Fait à Casablanca, le 05 Décembre 2022 en deux (2) exemplaires originaux, un (1) pour RAM et un (1) pour le Salarié.

Le salarié

Signé : Malika KANA

Madame Jihane CHEBALI

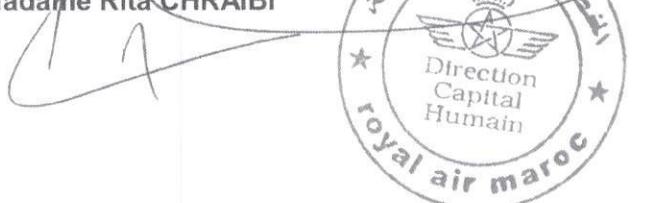


Signatures légalisées des deux parties

Pour Le Président et par Délégué

La Compagnie Nationale ROYAL AIR MAROC

Madame Rita CHRAIBI



Conjoint



شهادة انتظام أداء واجبات الاشتراك الخاصة بالعمال غير الأجراء

Attestation de régularité du paiement des cotisations  
relatif aux Travailleurs non Salariés

المرجع : Référence :

330-2-01

Attestation n° :

T20230016844687

شهادة رقم :

En date du :

20/01/2023 11:40

بتاريخ :

Le Directeur Général de la Caisse Nationale  
de Sécurité Sociale (1) atteste que :

Madame / Monsieur :

BERKINI HAMZA

السيد (ة) :

Numéro de la CNIE (2) :

CD594787

رقم البطاقة الوطنية للتعرف الالكترونية (2) :

Adresse :

AV KARAMA 21 RUE CONAKERY IMM B  
ZOHOUR 1

العنوان :

Numéro d'immatriculation

107630013

رقم التسجيل :

Est en situation régulière de paiement des  
cotisations vis-à-vis de la Caisse Nationale de  
Sécurité Sociale (3)

يوجد في وضعية انتظام أداء واجبات الاشتراك تجاه الصندوق  
الوطني للضمان الاجتماعي (3)

Cette attestation est délivrée à l'intéressé(e), pour servir et  
valoir ce que de droit

سلمت هذه الشهادة للمعني(ة) بالأمر قصد الإذاء بها عند الإقاضة.

Cette attestation est  
valable jusqu'au :

20/02/2023

هذه الشهادة صالحة إلى غاية :

"Sous réserve de toute erreur ou omission et toutes modifications  
opérées ultérieurement à l'occasion des vérifications ou contrôles  
de conformité effectués par les services de la CNSS, selon la  
réglementation et les procédures en vigueur"

مع جميع التحفظات المتعلقة بالخطأ أو النسيان أو التعديلات التي يمكن إجراؤها  
لاحقاً في إطار عمليات المراجعة أو المراقبة التي تقوم بها مصالح الضمان  
الاجتماعي وفقاً للقوانين والمساطر المعتمدة بها"

Pour vérifier l'authenticité de la présente attestation et son  
contenu, veuillez visiter le site Web: [www.cnss.ma](http://www.cnss.ma). Rubrique  
(Services en ligne - Vérification de l'authenticité des  
attestations) en renseignant le numéro de référence de  
l'attestation et le numéro d'immatriculation

للحصول على صحة هذه الشهادة ومضامونها، المرجو زيارة الموقع الإلكتروني  
[www.cnss.ma](http://www.cnss.ma)  
(زاوية خدمات عن بعد - التحقق من صحة الشهادات) وذلك بادخال الرقم المرجعي  
للشهادة ورقم التسجيل

(1) Ou la personne déléguée par lui.

(2) Ou titre de séjour pour les étrangers (carte de résidence ou carte  
d'immatriculation)

(3) conformément aux dispositions de l'article 29 de la loi 98.15 relatif  
au régime de l'assurance maladie de base pour les catégories des  
professionnels, des travailleurs indépendants et des personnes non  
salarierées exerçant une activité libérale.

Les traitements des données individuelles sont conformes à la loi  
09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard  
des traitements des données à caractère personnel.

تم معالجة المعلومات الخاصة طبقاً لمقتضيات القانون 09-08 المتعلق بحماية  
الأشخاص الذاتيين اتجاه معالجة المعلومات ذات الطابع الشخصي.

Pour plus d'informations :

merci de visiter notre site Web

[www.cnss.ma](http://www.cnss.ma)

للمزيد من المعلومات :

ou le portail

[www.macnss.ma/Portail\\_cnss](http://www.macnss.ma/Portail_cnss)

يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني :

ou contacter le numéro

05 20 19 40 40

أو البوابة الإلكترونية :

أو الإتصال على الرقم :



#### Relevé d'Identité Bancaire

**Intitulé du compte** : MADEMOISELLE JIHANE CHEBALI  
**Agence du client** : 032 CASA BELVEDERE  
**Adresse agence** : 51, RUE RADI SLAOUI CASABLANCA  
**Téléphone agence** : 05 22 24 38 96

Code Banque	Code Ville	N° Compte	Clé RIB
R.I.B	230	270	8537966211007300
I.B.A.N	MA64 2302 7085 3796 6211 0073 0003		
B.I.C / SWIFT	CIHMMAMC		

Crédit Immobilier et Hôtelier, Société anonyme au Capital Social de 2.832.473.500 DH,CRC N°: 4747  
 Agrément N° 2384-94 du 14 Rabii 1er 1415 / 23 Août 1994 - Siège Social : 187 Avenue Hassan II 20019-  
 Casablanca - Maroc R.C. : Casablanca N° 203 - C.N.S.S. N° 1027805 - ID Fiscal N° 01084033 - Patente N  
 ° 34200588 - ICE N° 001542240000068. Tél : 05 22 47 90 00 / 05 22 47 91 11 / 05 22 47 92 22 - Fax :  
 05 22 47 91 63

#### Relevé d'Identité Bancaire

**Intitulé du compte** : MADEMOISELLE JIHANE CHEBALI  
**Agence du client** : 032 CASA BELVEDERE  
**Adresse agence** : 51, RUE RADI SLAOUI CASABLANCA  
**Téléphone agence** : 05 22 24 38 96

Code Banque	Code Ville	N° Compte	Clé RIB
R.I.B	230	270	8537966211007300
I.B.A.N	MA64 2302 7085 3796 6211 0073 0003		
B.I.C / SWIFT	CIHMMAMC		

Crédit Immobilier et Hôtelier, Société anonyme au Capital Social de 2.832.473.500 DH,CRC N°: 4747  
 Agrément N° 2384-94 du 14 Rabii 1er 1415 / 23 Août 1994 - Siège Social : 187 Avenue Hassan II 20019-  
 Casablanca - Maroc R.C. : Casablanca N° 203 - C.N.S.S. N° 1027805 - ID Fiscal N° 01084033 - Patente N  
 ° 34200588 - ICE N° 001542240000068. Tél : 05 22 47 90 00 / 05 22 47 91 11 / 05 22 47 92 22 - Fax :  
 05 22 47 91 63



#### Relevé d'Identité Bancaire

**Intitulé du compte** : MADEMOISELLE JIHANE CHEBALI  
**Agence du client** : 032 CASA BELVEDERE  
**Adresse agence** : 51, RUE RADI SLAOUI CASABLANCA  
**Téléphone agence** : 05 22 24 38 96

Code Banque	Code Ville	N° Compte	Clé RIB
R.I.B	230	270	8537966211007300
I.B.A.N	MA64 2302 7085 3796 6211 0073 0003		
B.I.C / SWIFT	CIHMMAMC		

Crédit Immobilier et Hôtelier, Société anonyme au Capital Social de 2.832.473.500 DH,CRC N°: 4747  
 Agrément N° 2384-94 du 14 Rabii 1er 1415 / 23 Août 1994 - Siège Social : 187 Avenue Hassan II 20019-  
 Casablanca - Maroc R.C. : Casablanca N° 203 - C.N.S.S. N° 1027805 - ID Fiscal N° 01084033 - Patente N  
 ° 34200588 - ICE N° 001542240000068. Tél : 05 22 47 90 00 / 05 22 47 91 11 / 05 22 47 92 22 - Fax :  
 05 22 47 91 63

#### Relevé d'Identité Bancaire

**Intitulé du compte** : MADEMOISELLE JIHANE CHEBALI  
**Agence du client** : 032 CASA BELVEDERE  
**Adresse agence** : 51, RUE RADI SLAOUI CASABLANCA  
**Téléphone agence** : 05 22 24 38 96

Code Banque	Code Ville	N° Compte	Clé RIB
R.I.B	230	270	8537966211007300
I.B.A.N	MA64 2302 7085 3796 6211 0073 0003		
B.I.C / SWIFT	CIHMMAMC		

Crédit Immobilier et Hôtelier, Société anonyme au Capital Social de 2.832.473.500 DH,CRC N°: 4747  
 Agrément N° 2384-94 du 14 Rabii 1er 1415 / 23 Août 1994 - Siège Social : 187 Avenue Hassan II 20019-  
 Casablanca - Maroc R.C. : Casablanca N° 203 - C.N.S.S. N° 1027805 - ID Fiscal N° 01084033 - Patente N  
 ° 34200588 - ICE N° 001542240000068. Tél : 05 22 47 90 00 / 05 22 47 91 11 / 05 22 47 92 22 - Fax :  
 05 22 47 91 63

0645588034



  
JIHANE CHEBALI  
RESPONSABLE  
0013462



Fin de validité : 31/12/2023



SIEGE  
2023



ROYAUME DU MAROC  
CARTE NATIONALE D'IDENTITE



المملكة المغربية  
البطاقة الوطنية للتعريف

جيهان

الشالي

مراداة بقازار

ب المسخور السوداء هي المسودي عن السبع

à ESSOUK HOUR ASSAWDA HAY  
MOHAMMADI AIN SEBAA

العنبر العام لائمن الوطبي

@ay

عبد النطيف حموشي



1995

CAN 942776



JIHANE

CHEBALI

Née le

16.10.1995

N° BJ431935 رقم

Valable jusqu'au 23.11.2032

صلحة إلى نهاية

23.11.2032

N° BJ431935 N° état civil 484 V/1995 رقم الحالة المدنية 484 V/1995  
Bent ALLAL Ben BOUCHAIB بنت علال بن بوشعيب  
و مجيدة بنت عبدالحفي Sexe F الجنس

Fille de ALLAL ben BOUCHAIB  
Elle de MAJIDA bent ABDELHAY

العنوان طريق اولاد زيان درج او شقة 16 اقامة الحقول ع ب البيضاء  
Adresse ROUTE OULED ZIANE ESC O APT 16 RES LES CHAMPS A B CASA

IDMAROP17K61D<2BJ431935<<<<<  
9510168F3211234MAR<<<<<<<<7  
CHEBALI<<JIHANE<<<<<<<<<